



# SALESIANOS COOPERADORES

---

## notícias

ÓRGÃO FORMATIVO E INFORMATIVO  
DA ASSOCIAÇÃO DOS SALESIANOS COOPERADORES  
DO SUL DO BRASIL

IMPRESSOS

ANO II

NÚMERO 05

JANEIRO/ FEVEREIRO

1986

## TERRA DE DEUS, TERRA DE IRMÃOS



CAMPANHA DA FRATERNIDADE — CNBB — 1986

PRODUÇÃO

Salesianos Cooperadores do Parque Dom Bosco  
Rua Brusque, s/nº ( final )

SEDE INSPETORIAL

Rua Dr. Eduardo Chartier, 360 (Higienópolis)



Porto Alegre, fevereiro de 1986

Estimados irmãos.

Iniciamos mais um ano.

Ano Internacional da Paz... (?)

Ano de eleições, Constituinte...

Campanha da Fraternidade: "Terra de Deus, Terra de Irmãos". Ano da reforma agrária... (?)

Dando continuidade às Campanhas anteriores, a CNBB promove este ano a CF-86 que nos conduz a uma reflexão e uma tomada de decisão diante do problema da terra. No ano passado refletiu-se o problema da fome mas a fome vem do mal uso da terra.

Por isso, mais do que urgente, é necessário uma justa REFORMA AGRÁRIA. Uma reforma agrária justa, participativa e que coloque o Homem e a alimentação do povo brasileiro como centro principal de atenção de todos os segmentos de nossa sociedade.

A terra está mal dividida. Tem terra demais nas mãos de poucos proprietários, e terra demais sem qualquer aproveitamento.

Os pequenos agricultores estão perdendo a pouca terra que têm. Eles precisam de terra para trabalhar e não para fazer negócios. De fato, são estes pequenos agricultores que produzem a maior parte dos alimentos consumidos pelo povo.

Há no país milhões de migrantes (jovens), obrigados a sair de seu lugar de origem. Em quase todos os estados surgem conflitos, entre as grandes empresas e multinacionais, grileiros e fazendeiros, posseiros e índios.

O número de famílias de lavradores sem terra chega a 4 milhões. Destes, 2,5 milhões residem em imóveis rurais e trabalham como empregados, posseiros, arrendatários, ou mesmo diaristas. Cerca de 1 milhão residem na periferia das cidades procurando trabalho.

Pode ser um ano de PAZ?

Que respostas podemos dar diante destes fatos, que muito bem sabemos... acontecem em tantos e tantos lugares?

Precisamos fazer algo.

Prezados Amigos:

Todos estamos empenhados em mais um ano de atividades.

Que a PAZ seja uma meta a atingirmos em nossas lutas diárias.

A cada ano que passa vamos nos conscientizando de que forma -  
mos uma família: A FAMILIA SALESIANA. Sabemos que Dom Bosco a quis para que  
fosse uma grande e numerosa força de trabalho com a juventude. Nossa vocação  
salesiana é portanto uma maneira de ser Igreja.

A força de nossa vocação não leva apenas a cumprir a nossa  
missão salesiana. Nos leva principalmente a viver o Espírito Salesiano e a  
irradiá-lo em nossa pessoa e em nossa vida.

Aí estão nossa vocação e nossa missão. Por isso te convido,  
meu irmão Salesiano Cooperador a continuar com alegria, entusiasmo e otimis-  
mo esta tarefa. Estamos no início e todo início é difícil. Algumas dificulda-  
des já foram superadas. Outras virão. Mas olhamos confiantes para o que de  
bom e positivo já se realizou.

Sei que olhas com esperança para o futuro. A esperança que eu  
também tenho de ver crescida a nossa Família com novos membros, novos centros  
De que haja união, dinamismo, espírito de família. Que nos conscientizemos  
cada vez mais da força que temos em nossas mãos.

Por isso, Salesiano Cooperador de Ponta Grossa, Joinville, I-  
tajaí, Rio dos Cedros e Porto Alegre, te convido para a luta.

Vamos com coragem para frente.

Mesmo sendo poucos, ainda. Sabemos que não estamos sozinhos.

Maria Auxiliadora e Dom Bosco nos darão as forças necessárias  
para enfrentarmos todos os obstáculos e formar a FAMILIA SALESIANA que quere-  
mos aqui no sul.

Um abraço amigo,

P. Tarcizio Paulo Odelli

Delegado Inspetorial S.D.B.

Por ocasião dos festejos natalinos, enviamos alguns cartões.

Recebemos algumas respostas, extensivo a todos os Salesianos Cooperadores, e dentre elas desejamos aqui registrar:

- D. Egídio Viganó- nosso Reitor-Maior.
- D. Sérgio Cuevas Leon - Conselheiro para a Família Salesiana e Comunicação Social.
- Pe. Pedro Falcone - Delegado SDB Inspetorial da Inspeção São João Bosco, Belo Horizonte (MG).
- Sérgio Monello(CCSS) - Secretário-coordenador inspetorial da Inspeção N. Senhora Auxiliadora, São Paulo (SP).  
Membro da Consultoria Mundial, eleito no II Congresso Mundial, representando a região atlântica (Brasil, Argentina, Paraguai e Uruguai ).

DIREZIONE GENERALE OPERE DON BOSCO

Via della Pisana, 1111 - C.P. 9092  
00163 ROMA - Aurelio - Tel. 06/6931341

Gentil.mo Sig. Luiz Marcos  
SCHATZMANN -

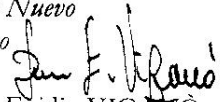
e Salesianos Cooperadores  
da Inspeção de PORTO ALEGRE -

Natale 1985 - Capodanno 1986

*Il Rettor Maggiore dei Salesiani di Don Bosco  
porge, insieme a un saluto cordiale,  
i migliori auguri:*

*Buon Natale  
Merry Christmas  
Joyeux Noël  
Felices Pascuas de Navidad  
Feliz Natal*

*Felice Anno nuovo  
Happy New Year  
Bonne et heureuse Année  
y prospero Año Nuevo  
et bom Ano novo*

  
D. Egídio VIGANÓ





" A COMUNICAÇÃO É IMPORTANTE "

Não é somente aqui no Sul que possuímos um órgão formativo e informativo para os Salesianos Cooperadores. Temos conhecimento de haver um interesse mundial neste sentido, pois a comunicação é importante para manter a todos em estado de união, partilhando experiências... Até em nível das inspetorias do Brasil há algumas publicações, porém desejamos aqui registrar o que se pôde conhecer durante o II Congresso Mundial.

MONDIALI

- UFFICIO CENTRALE E CONSULTA MONDIALE: "Salesiani Cooperadores"

NAZIONALI

- ARGENTINA : "Cooperadores Salesianos"
- ITALIA : "Bollettino Salesiano edizione Cooperatori"
- SPAGNA : "Boletín de Cooperadores Salesianos"

ISPETTORIALI

- REGIONE ITALIA:
  - "Proposta" (Isp. Lombardia)
  - "Il Ragno" (Isp. Sicilia)
  - "Camminare insieme" (GG.CC. Isp. Lombardia)
  - "La gioia di lavorare con Don Bosco" (Isp. Veneta Ovest)
  - "Giovani Cooperatori Salesiani" (Isp. Veneto Orientale)
- REGIONE IBERICA:
  - "Unión" (Isp. di Córdoba)
  - "Cooperadores" (Isp. Sevilla)
  - "Cooperadores Salesianos" (Isp. Valencia)
  - "Cooperadores Salesianos" (Isp. Barcelona)
  - "Boletín informativo" (Isp. Madrid)
  - "Folha Informativa" (Portogallo)
- REGIONE EUROPA CENTRALE :
  - "Coopérateurs Salésiens de Don Bosco" (Isp. Belgio Sud)
  - "Aube nouvelle" " " "
  - "Big Post" (Austria)
  - "Salezijanskj Suradnik" (Jugoslavia Zagreb)
  - "Coop" (Isp. Francia sud)
- REGIONE ANGLOFONA :
  - "News Link" (Irlanda)
  - "News Letter" (Gran Bretagna)
- REGIONE AMERICA ATLANTICO :
  - "En marcha" (Isp. di Rosario - Argentina)
- REGIONE AMERICA PACIFICO :
  - "Lugar de encuentro" (Antille)
- REGIONE ASIATICA :
  - "Salesian Cooperators" (Isp. Bombay, India)
- AFRICA CENTRALE :
  - "Coopérateurs" (Isp. Africa Centrale)

( Sede Inspetorial )

Roma, 13 novembre 1985

Caro Signor Ispettore,

la ringrazio per l'invio del signor Luiz Marcos Schatzmann come Delegato laico al Congresso Mondiale dei Cooperatori Salesiani. Io penso che la sua presenza ed esperienza sarà di grande stimolo per la crescita qualitativa e quantitativa di quanti vogliono accettare la proposta fatta da Don Bosco, specialmente ai laici impegnati.

Il dicastero per la Famiglia Salesiana ha tenuto conto della richiesta avanzata per far fronte alle spese di viaggio di Luiz Marcos, e ha fatto accreditare all'Economato ispettoriale la somma per le spese di viaggio; inoltre abbiamo cercato di pagare anche il soggiorno del delegato e in più abbiamo messo a disposizione un po' di denaro per le spese ordinarie.

Non è, certo, che il dicastero si trovi in condizioni economicamente molto floride, ma si è voluto guardare con speranza al futuro, sicuri che la Ispettorìa risponderà con l'impegno positivo nel campo dei Cooperatori Salesiani e della Famiglia Salesiana; si spera perciò che questo contributo dato alla Associazione Cooperatori Salesiani della Ispettorìa di Porto Alegre non sia "a fondo perduto", ma significhi da parte dell'Ispettorìa una maggiore attenzione pastorale e formativa a riguardo dei Cooperatori di quella Ispettorìa, certi che, a suo tempo il vantaggio si rifletterà sulla Congregazione Salesiana e su tutta la Famiglia Salesiana ispettoriale.

Chiedo una preghiera perchè il Signore ci doni la grazia di portare presto e bene a termine il lavoro rimasto per la revisione e la approvazione del regolamento.

Un saluto a lei, Signor Ispettore, al Delegato ispettoriale e a tutta l'équipe che l'accompagna nella animazione salesiana della ispettorìa.

Con tanta cordialità

  
Don Sergio Cuevas Leon

Rev. P. José Jovencio BALESTRIERI  
Inspetoria Salesiana  
Rua Cel Lucas de Oliveira, 845  
Cx.P. 9501 Mohinhos de Vento)  
90000 PORTO ALEGRE RS BRASILE

Sr. Delegado,  
Facias fortes uticias  
por el interés que manifieste  
hacia los Coop. Salesianos.  
Espero que nos veamos por  
el curso de Mayo.  
Felicitades! Vale!

PARA O CONHECIMENTO DE TODOS OS IRMÃOS

Traduzimos aqui, a cópia da carta (impressa ao lado), enviada por D. Sérgio Cuevas Leon- Conselheiro para a Família Salesiana e Comunicação Social, ao Pe. Inspetor, após a conclusão do Congresso e meu retorno ao Brasil.

COPIA PARA O DELEGADO INSPETORIAL DOS COOPERADORES SALESIANOS.  
PORTO ALEGRE.-

Roma, 13 novembro 1985

Caro Senhor Inspetor,

agradeço-te pelo envio do senhor Luiz Marcos Schatzmann como Delegado leigo ao Congresso Mundial dos Cooperadores Salesianos. Eu penso que sua presença e experiência serão de grande estímulo para o crescimento qualitativo e quantitativo dos quantos desejam aceitar a proposta feita por Dom Bosco, especialmente aos leigos engajados.

O dicastério para a Família Salesiana teve conhecimento da atitude avançada para fazer frente as despesas de viagem de Luiz Marcos, e se creditará ao Economato da Inspetoria a soma pela despesa de viagem; além do mais procuramos pagar também a estada do delegado e mais, colocamos a disposição um pouco de dinheiro para as despesas ordinárias.

Mas não é certo que o dicastério está em condições muito floridas, mas sim é desejo guardar com esperança o futuro, seguro que a inspetoria responderá com impenho positivo no campo dos Salesianos Cooperadores e da Família Salesiana; se espera porém que esta contribuição da Associação dos Cooperadores Salesianos não seja "um fundo perdido", mas signifique da parte da Inspetoria uma maior atenção pastoral e formativa a respeito dos Salesianos Cooperadores desta inspetoria, certo que a seu tempo a vantagem se refletirá sobre a Congregação Salesiana e sobre toda a Família Salesiana Inspetorial.

Rezo para que o Senhor conceda a graça de levar breve e bem a término o trabalho realizado para a revisão e a aprovação do regulamento.

Uma saudação à você, senhor Inspetor e a toda a equipe que acompanha a animação salesiana da Inspetoria.

Com muita cordialidade

Don Sergio Cuevas Leon.

OBS: Tentamos traduzir com a maior fidelidade possível, para esclarecer qual quer dúvida, consulte ao lado, por gentileza.

Gostaria de registrar: - a passagem foi assumida pela Inspetoria ( para a qual queremos agradecer );

- a estadia na casa geral foi cerca de US 250,-;  
- recebi de D. Colliandro, para as despesas ordi

nárias a quantia de £ 100.000,-.

A todos, muito obrigado. Agora vamos à luta.

LUIZ MARCOS SCHATZMANN  
secretário coordenador inspetorial



## V ENCONTRO INSPETORIAL E A CARTA PARA O PE. INSPETOR

No final de novembro, logo após a realização do Congresso Mundial, estivemos em Itajaí/ Parque Dom Bosco, para o V ENCONTRO INSPETORIAL. Estiveram presentes:

- Rio dos Cedros	-	5	salesianos	cooperadores
- Ponta Grossa	-	8	"	"
- Rio do Sul	-	6	"	"
- Porto Alegre	-	4	"	"
- Itajaí	-	17	"	"
- Salesianos	-	3	SDB	
- Salesianas	-	1	FMA	

Os temas tratados foram: Sistema Preventivo- suas particularidades, Oratório- visão histórica e sua atualidade; Conclusões do Congresso Mundial.

Concluiu-se o encontro com a redação de uma carta dos Sal.Cooperadores para o Pe. Inspetor - Pe. José Balestieri ( entregue ao final da primeira quinzena de dezembro/85, em mãos ). A carta fazia referência, aguardando um parecer posterior do Pe. José, dos seguintes itens:

### Necessidades:

1) Estrutura Administrativa: nomeou-se em Assembléia a Equipe de coordenação, ( conforme art. 43c. das Constituições dos CC.SS ). Secretário-coordenador- inspetorial: Luiz Marcos Schatzmann. Conselheiros: Ivan Dallegre Streppé ( para a sede inspetorial ), os secretários-coordenadores-locais e mais os delegados SDB Pe. Tarcizio Paulo Odelli e delegada FMA Ir. Gema Olivo.

2) Um elemento que seja elo de ligação entre os Salesianos consagrados e os Salesianos Cooperadores ( elemento que deverá ser Salesiano Cooperador com promissado e será eleito posteriormente pelos coordenadores locais ), dando uma atenção especial a cada centro, tendo apoio material e financeiro da Inspetoria.

3) Esclarecimento do efetivo poder e autonomia do Delegado Inspetorial.

4) Recursos financeiros para cobrir despesas com: locomoção, comunicação, encontros, retiros... cada centro arrecadará uma colaboração mensal espontânea, efetivar promoções, das quais- 20% será enviado à Coordenação Inspetorial em Porto Alegre. Esperamos também, para esta fase de estruturação do movimento, o apoio financeiro da Inspetoria.

5) Inclusão do Projeto dos CC.SS. nos futuros PTPI.

Estes são os itens apresentados ao Pe. Inspetor e para o qual estamos ainda aguardando um parecer.

ALÔ, PE. JOSÉ BALESTIERI.

O SENHOR NÃO ESQUECEU DE NÓS, NÃO É ????????

Itajaí - Parque Dom Bosco

Com muita animação, o grupo de Salesianos Cooperadores do Parque vai realizando seus trabalhos. Participando no Centro Juvenil e Oratórios, Catequese de Crisma, Missas dominicais e Reunião de formação, planejamento e avaliação.

Para realizar estes trabalhos contamos com o apoio do Pe. Dante, Adriano e Geraldo, que com muito esforço e dedicação nos ajudam nesta caminhada.

NOSSA MENSAGEM!

Leia e medite:

#### PRECISA-SE

Uma grande obra necessita urgentemente de trabalhadores de ambos os sexos.

- CARPINTEIRO - Para serrar a madeira da incompreensão e arrancar os pregos do orgulho, do ódio e do egoísmo.
- PEDREIRO - Para preparar a massa da boa vontade, derramando sobre a areia do sofrimento, o cimento da fé e o cal da compreensão.
- ENCANADOR - Para canalizar a água viva da verdade na direção daqueles que tem sede de conhecimento.
- ELETRECISTA - Para ligar a corrente positiva da fé estendendo luz a todos que se acham nas trevas da ignorância.
- APRENDIZES - Vagas sempre abertas, para gente de boa vontade e de qualquer idade.
- MESTRE - Não há vagas. Temos o maior de todos. JESUS.
- LOCAL DE OBRA - A humanidade.
- OBRA - O Evangelho de Cristo.

Abraços a todos os amigos.

Sandra e Simoni.